

LANGFORD, JOHN (1640? - 1715/6?);

Name: John Langford
Date of birth: 1640?
Date of death: 1715/6?
Gender: Male
Area of activity: Religion
Author: David Gwenallt Jones

Born at Ruthin (see the article on the **Langford** family of Allington, Gresford). He was admitted to Christ Church, Oxford, 23 July 1656; B.A. 1659-60, M.A. from Jesus College, Cambridge 1669. He was appointed rector of Efenechtyd, Denbighshire, 1 April 1663, rector of Derwen, Denbighshire, 20 May 1672, and rector of Llanelidan, Denbighshire, 19 June 1684. He published a translation of *The Whole Duty of Man* under the title, *Holl Ddled-swydd Dyn, Gwedi ei osod ar lawr mewn ffordd hynod ac eglur, defnyddiol i bawb, and yn enwedig i'r darlennydd mwyaf annyscedig ... A gyfaiithwyd yn Gymro-aeg gan Jo. Langford A.M. ...* 1672; on page 412 will be found the words: *Dwywolder neillduol ar amryw achosion yn gystal cyfredinol ac angyffredinol ...* 1671. There was a 2nd imp. in 1711. The book was also translated by **Edward Samuel** in 1718 and this was one of the most popular S.P.C.K. translations in Wales. The original English version was published in 1658 and it is generally believed that Dr. Richard Allestree was the author. Extracts used occasionally to be read as sermons in the churches.

Author

David Gwenallt Jones, (1899 - 1968)

Sources

Foster, *Alumni Oxonienses: the members of the University of Oxford*

A. Ivor Pryce, *Diocese of Bangor During Three Centuries, seventeenth to nineteenth century inclusive being a digest of the registers of the bishops*(1929)

'Hanes y S.P.C.K. yn sir Gaerfyrddin o 1700 hyd 1730' by Mary Clement (M.A. dissertation)

Additional Links

Wikidata: [Q20354071](https://www.wikidata.org/wiki/Q20354071)

Published date: 1959

Article Copyright: <http://rightsstatements.org/page/InC/1.0/>

The Dictionary of Welsh Biography is provided by The National Library of Wales and the University of Wales Centre for Advanced Welsh and Celtic Studies. It is free to use and does not receive grant support. A donation would help us maintain and improve the site so that we can continue to acknowledge Welsh men and women who have made notable contributions to life in Wales and beyond.

Find out more on our [sponsorship page](#).



APA Citation



Jones, D. G., (1959). LANGFORD, JOHN (1640? - 1715/6?);. *Dictionary of Welsh Biography*. Retrieved 19 Nov 2024, from <https://biography.wales/article/s-LANG-JOH-1640>

Copy to Clipboard

LGC
NLW

LLYFRGEL
THE NATION



Ysgrifeddiadau
Llywodraeth Cymru
Copied by
Welsh Government